

우리말 어휘의 시간을 읽다

주무시다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

주무시다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

주무시다

완성된 이름

주무시다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

주무시다

한눈에 보는 기록

뜻

‘자다’의 높임말.

요약 연대표

표기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
잠으시다	-	-	-	-	-
즈므시다	-	-	-	-	-
주무시다	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

‘자다’의 높임말.

🕒 문헌의 첫 기록

18세기

📖 수록 용례

17개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '주무시다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

‘자다’의 높임말.

☞ 주무시다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

주무시다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
줍으시다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	—	●→
즈므시다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	—
주무시다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
줍으시- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	—	●→
주무시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
쥬무시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
줍으시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
즈므시- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	—
줍으시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

표기·근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
좁우시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
좁우시- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 좁으시다
18세기20세기미상
- 즈므시다
19세기미상
- 주무시다
19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 8종

좁으시-, 주무시-, 주무시-, 좁으시-, 즈므시-, 좁으시-, 좁우시-, 좁우시-

↳ 주무시다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘주무시다’는 17세기경으로 추정되는 문헌에 ‘즈므시다’의 형태로 처음 확인된다.

ㅅ 표기와 소리의 특징

18세기에 나타나는 ‘즈므시-’는 ‘즈므시-’를 분철 표기 한 것이다. 근대 국어 시기에 양순음 ‘ㄹ, ㄴ, ㄲ, ㅁ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 바뀌는 원순 모음화로 인해 19세기에 ‘주무시-’가 나타나 현재까지 이어진다. 같은 시기에 나타나는 ‘쥬무시-’는 근대 국어 시기에 ‘주’와 ‘쥬’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

19세기와 20세기에 나타나는 ‘즈므시-’, ‘즈므시-’, ‘쥬무시-’, ‘쥬무시-’ 등은 제1음절 또는 제2음절을 비원순 모음으로 적고 분철 표기를 한 것이다.



문헌 속의 주무시다

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 즈므시- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

즈므시-

출처 18세기후기 한청문감 07:40

용례 01

66 문헌 용례

安寢了 즈므시다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 주무시-, 쥬무시-, 즈므시- 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

주무시-, 쥬무시-, 즈므시-, 즈므시-

출처 19c이후 추정 한중만록 03: 11

용례 02

66 문헌 용례

세손이 주무시다가 문부를 헛시고.

현대어 풀이

세손이 주무시다가 부고를 들으시고.

출처 1869 남원고사 05:37ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

만일 니 집의셔 주무시다가 혹시 은근한 일을 뉘가 알가 하고.

㉮ 현대어 풀이

만일 내 집에서 주무시다가 혹시 은근한 일을 누가 알까 하고.

출처 1896 국한회어 곤:274

용례 04

66 문헌 용례

撫也 줌으시다.

㉯ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 시편촬요 56ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

이스라엘을 직히시는 이는 줄지 아니하시며 주무시지도 아니하시리로다.

㉮ 현대어 풀이

이스라엘을 지키시는 이는 줄지 않으시며 주무시지도 아니하실 것이다.

출처 19세기중반~20세기초반 조용선편저봉서소재언간 14

용례 06

66 문헌 용례

아기시겨옵셔도 태평이 즈므시고 아가는 밤수이 엇더엇더흐온디.

㉮ 현대어 풀이

아기씨께서도 태평히 주무시고 아가는 밤사이 어떠어떠하온지.

20세기 줌으시-, 주무시-, 줌으시- 외 4종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

줌으시-, 주무시-, 줌으시-, 줌우시-, 줌우시-, 주무시-, 줌으시-

📖 출처 1900 신학월보 01:127ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

그 사람들을 써나 성 밧기 벳아니에 니르러 거기서 줌으시니라.

📖 현대어 풀이

그 사람들을 떠나 성 밖의 베다니에 이르러 거기서 주무시니라.

📖 출처 1907 귀의성 상:44

용례 08

66 문헌 용례

어제는, 잠도 잘 못 주무섯스니 더 주무시오.

📖 현대어 풀이

어제는 잠도 잘 못 주무셨으니 더 주무시오.

📖 출처 1908 빈상설 85

용례 09

66 문헌 용례

쥬인 아쥬머니 줌으시오 이리 줌 오시오.

📖 현대어 풀이

주인아쥬머니 주무시오? 이리 줌 오시오.

📖 출처 1912 마상루 28

용례 10

66 문헌 용례

그제야 हु는 말이 나도 나가 자려니와 부인도 곤한데 일즉 줌우시오 हु고 밧그로 나가거늘.

📖 현대어 풀이

그제야 하는 말이 “나도 나가 자려니와 부인도 곤한데 일찍 주무시오.” 하고 밖으로 나가거늘.

출처 1912 행락도 106

용례 11

66 문헌 용례

날도 임의 어두엿시니 이 압해 보이는 동리가 주막거리 곱튼데 거기 가 종용흔 방을 어더 즘우 십시다.

現代어 풀이

날도 이미 어두웠으니 이 앞에 보이는 동네가 주막거리 같은데 거기 가서 조용한 방을 얻어 주무십시다.

출처 1914 금국화 하:28

용례 12

66 문헌 용례

어머니는 웨 이씨까지 아니 주무셔요.

現代어 풀이

어머니는 왜 이때까지 안 주무셔요.

출처 1913 우중행인 16

용례 13

66 문헌 용례

진지도 잘 안이 잡슈시고 잠도 잘 못 즘으시더니.

現代어 풀이

진지도 잘 안 잡수시고, 잠도 잘 못 주무시더니.

미상 즘시-, 즘으시- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

즈므시-, 즘으시-

출처 미상 병자일기 3ㄱ

용례 14

66 문헌 용례

청배 목경쥬 부인이 그 집의셔 즈므시고.

㉮ 현대어 풀이

청배 목경주 부인이 그 집에서 주무시고.

출처 미상 병자일기 14ㄴ

용례 15

66 문헌 용례

의쥬딕 형님도 우리게셔 즈므시다.

㉮ 현대어 풀이

의주댁 형님도 우리 쪽에서 주무셨다.

출처 미상 병자일기 21ㄴ

용례 16

66 문헌 용례

형님도 즈므시고 가시다.

㉮ 현대어 풀이

형님도 주무시고 가셨다.

출처 미상 북찬가 22ㄱ

용례 17

66 문헌 용례

어느 쏜예 즈므시며 무스 거술 잡습논고.

㉮ 현대어 풀이

어느 때에 주무시며 무엇을 잡숫는가.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



주무시다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이선영 2013 어휘적 대우 동사의 통시적 발달 《한국어의미학》 40



자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

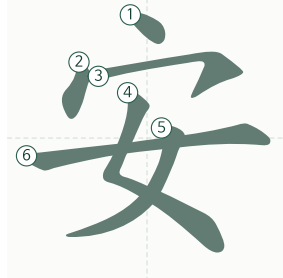
history.wordrow.kr · 주무시다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

安

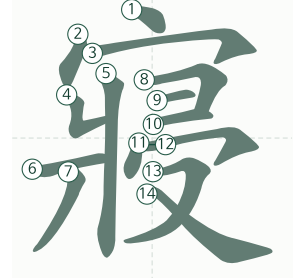
뜻·음 편안 안
총 6획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/安/

寢

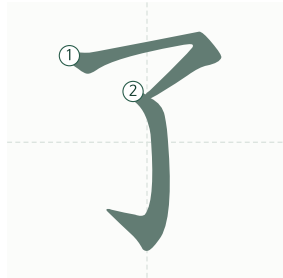
뜻·음 잘 침
총 14획 · 부수 亼



hanja.wordrow.kr/한자/寢/

了

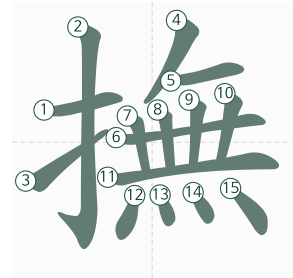
뜻·음 마칠 료
총 2획 · 부수 亅



hanja.wordrow.kr/한자/了/

撫

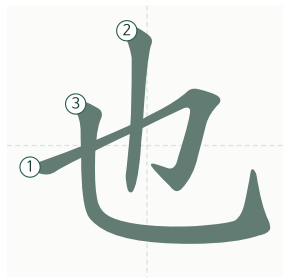
뜻·음 어루만질 무
총 15획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/撫/

也

뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/也/